

# سُورَةُ الشُّعَرَاءِ

Surah 26 — Ash-Shu'araa (The Poets) · Meccan · 227 Ayahs · Translation: Urdu

1

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ طَسَمَ  
طَسَمَ

2

تِلْكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ

یہ کتاب روشن کی آیتیں ہیں

3

لَعَلَّكَ بُخْعٌ ۚ نَفْسِكَ ؕ أَلَّا يَكُونُوا ۚ مُؤْمِنِينَ

(اے پیغمبر ﷺ) شاید تم اس (رنج) سے کہ یہ لوگ ایمان نہیں لاتے اپنے تئیں ہلاک کر دو گے

4

إِنْ نَشَأْ نُنْزِلْ عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَاءِ ءَايَةً ۖ فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ

اگر ہم چاہیں تو ان پر آسمان سے نشانی اُتار دیں۔ پھر ان کی گردنیں اس کے آگے جھک جائیں

5

وَمَا يَأْتِيهِمْ مِّنْ ذِكْرٍ ۖ مِّنَ الرَّحْمَنِ مُحَدَّثٍ إِلَّا كَانُوا ۖ عَنْهُ مُعْرِضِينَ

اور ان کے پاس (خدا کے) رحم کی طرف سے کوئی نصیحت نہیں آتی مگر یہ اس سے منہ پھیر لیتے ہیں

6

فَقَدْ كَذَّبُوا ۖ فَسَيَأْتِيهِمْ أَذٌۭ بَّيُّوْا ۖ مَا كَانُوا ۖ بِهِ ۖ يَسْتَهْزِءُونَ

سو یہ تو جھٹلا چکے اب ان کو اس چیز کی حقیقت معلوم ہوگی جس کی ہنسی اُڑاتے تھے

7

أَوَلَمْ يَرَوْا ۖ إِلَى الْأَرْضِ كَمْ أَنۢبَأْتُنَا فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجٍ ۖ كَرِيمٍ

کیا انہوں نے زمین کی طرف نہیں دیکھا کہ ہم نے اس میں ہر قسم کی کتنی نفیس چیزیں اُگائی ہیں

8

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

کچھ شک نہیں کہ اس میں (قدرت خدا کی) نشانی ہے مگر یہ اکثر ایمان لانے والے نہیں ہیں

9

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار غالب (اور) مہربان ہے

10

وَإِذْ نَادَىٰ رَبُّكَ مُوسَىٰٓ أَنْ أَنتِ الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ

اور جب تمہارے پروردگار نے موسیٰ کو پکارا کہ ظالم لوگوں کے پاس جاؤ

11

قَوْمَ فِرْعَوْنَ ۚ ۚ أَلَا يَتَّقُونَ

(یعنی) قوم فرعون کے پاس، کیا یہ ڈرتے نہیں

12

قَالَ رَبِّ إِنِّي أَخَافُ أَنْ يُكَذِّبُونِ

انہوں نے کہا کہ میرے پروردگار میں ڈرتا ہوں کہ یہ مجھے جھوٹا سمجھیں

13

وَيَضِيقُ صَدْرِي وَلَا يَنْطَلِقُ لِسَانِي فَأَرْسِلْ إِلَيَّ هَرُونَ

اور میرا دل تنگ ہوتا ہے اور میری زبان رکتی ہے تو ہارون کو حکم بھیج کہ میرے ساتھ چلیں

14

وَلَهُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكَ ۚ ۚ فَأَخَافُ أَنْ يَقْتُلُونِ

اور ان لوگوں کا مجھ پر ایک گناہ (یعنی قبطی کے خون کا دعویٰ) بھی ہے سو مجھے یہ بھی خوف ہے کہ مجھ کو مار ہی ڈالیں

15

قَالَ كَلَّا ۚ ۚ فَاذْهَبَا بِآيَاتِنَا ۚ ۚ إِنَّا مَعَكُمْ مُسْتَمِعُونَ

فرمایا ہرگز نہیں۔ تم دونوں ہماری نشانیاں لے کر جاؤ ہم تمہارے ساتھ سننے والے ہیں

فَأْتِيَا فِرْعَوْنَ فَقُولَا إِنَّا رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ

تو دونوں فرعون کے پاس جاؤ اور کہو کہ ہم تمام جہان کے مالک کے بھیجے ہوئے ہیں

أَنْ أَرْسِلَ مَعَنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

(اور اس لئے آئے ہیں) کہ آپ بنی اسرائیل کو ہمارے ساتھ جانے کی اجازت دیں

قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا؟ وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ

(فرعون نے موسیٰ سے کہا) کیا ہم نے تم کو کہ ابھی بچے تھے پرورش نہیں کیا اور تم نے برسوں ہمارے ہاں عمر بسر کی (نہیں) کی

وَفَعَلْتَ فَعَلَتِكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنْتَ مِنَ الْكَافِرِينَ

اور تم نے وہ کام کیا تھا جو کیا اور تم ناشکرے معلوم ہوتے ہو

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذْ؟ أَنَا؟ وَأَنَا؟ مِنَ الضَّالِّينَ

(موسیٰ نے) کہاں (ہاں) وہ حرکت مجھ سے ناگہاں سرزد ہوئی تھی اور میں خطا کاروں میں تھا

فَفَرَرْتُ مِنْكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا؟ وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ

تو جب مجھے تم سے ڈر لگا تو تم میں سے بھاگ گیا۔ پھر خدا نے مجھ کو نبوت و علم بخشا اور مجھے پیغمبروں میں سے کیا

وَتِلْكَ نِعْمَةٌ؟ تَمْنُهَا عَلَى أَنْ عَبَّدتَ بَنِي إِسْرَءِيلَ

اور (کیا) یہی احسان ہے جو آپ مجھ پر رکھتے ہیں کہ آپ نے بنی اسرائیل کو غلام بنا رکھا ہے

قَالَ فِرْعَوْنُ وَمَا رَبُّ الْعَالَمِينَ

فرعون نے کہا کہ تمام جہان مالک کیا

قَالَ رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ إِنْ كُنْتُمْ مُوقِنِينَ

کہا کہ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان دونوں میں ہے سب کا مالک۔ بشرطیکہ تم لوگوں کو یقین ہو

قَالَ لِمَنْ حَوْلَهُ ۚ أَلَا تَسْتَمِعُونَ

فرعون نے اپنے اہالی موالی سے کہا کہ کیا تم سنتے نہیں

قَالَ رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ

(موسیٰ نے) کہا کہ تمہارا اور تمہارے پہلے باپ دادا کا مالک

قَالَ إِنْ رَسُولُكُمْ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ ۖ

(فرعون نے) کہا کہ (یہ) پیغمبر جو تمہاری طرف بھیجا گیا ہے باؤلا ہے

قَالَ رَبُّ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۖ إِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُونَ

موسیٰ نے کہا کہ مشرق اور مغرب اور جو کچھ ان دونوں میں ہے سب کا مالک، بشرطیکہ تم کو سمجھ ہو

قَالَ لَئِنْ آتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ

(فرعون نے) کہا کہ اگر تم نے میرے سوا کسی اور کو معبود بنایا تو میں تمہیں قید کردوں گا

قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ ۚ

(موسیٰ نے) کہا خواہ میں آپ کے پاس روشن چیز لاؤں (یعنی معجزہ)

قَالَ فَاتِّبِعْ ۚ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

فرعون نے کہا اگر سچے ہو تو اسے لاؤ (دکھاؤ)

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ؟

پس انہوں نے اپنی لاثھی ڈالی تو وہ اسی وقت صریح اژدہا بن گئی

وَنَزَعَ يَدَهُ؟ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنُّظَرِ

اور اپنا ہاتھ نکالا تو اسی دم دیکھنے والوں کے لئے سفید (براق نظر آنے لگا)

قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُ؟ إِنَّ هَذَا لَسِحْرٌ عَلِيمٌ؟

فرعون نے اپنے گرد کے سرداروں سے کہا کہ یہ تو کامل فن جادوگر ہے

يُرِيدُ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ بِسِحْرِهِ؟ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ

چاہتا ہے کہ تم کو اپنے جادو (کے زور) سے تمہارے ملک سے نکال دے تو تمہاری کیا رائے ہے؟

قَالُوا؟ أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَأُبْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ

انہوں نے کہا کہ اسے اور اس کے بھائی (کے بارے) میں کچھ توقف کیجئے اور شہروں میں ہرکارے بھیج دیجئے

يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ؟

کہ سب ماہر جادوگروں کو (جمع کر کے) آپ کے پاس لے آئیں

فَجُمِعَ السَّحَرَةُ لِمِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ؟

تو جادوگر ایک مقررہ دن کی ميعاد پر جمع ہو گئے

وَقِيلَ لِلنَّاسِ هَلْ أَنْتُمْ مُجْتَمِعُونَ

اور لوگوں سے کہہ دیا گیا کہ تم (سب) کو اکھٹے ہو کر جانا چاہیئے

لَعَلَّنَا نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ إِن كَانُوا؟ هُمُ الْغُلَبِينَ

تاکہ اگر جادوگر غالب رہیں تو ہم ان کے پیرو ہو جائیں

فَلَمَّا جَاءَ السَّحَرَةُ قَالُوا؟ لِفِرْعَوْنَ أَئِنَّا لَنَا لِأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغُلَبِينَ

جب جادوگر آگئے تو فرعون سے کہنے لگے اگر ہم غالب رہے تو ہمیں صلہ بھی عطا ہوگا؟

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ إِذًا؟ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

فرعون نے کہا ہاں اور تم مقربوں میں بھی داخل کر لئے جاؤ گے

قَالَ لَهُم مُّوسَىٰ أَلْقُوا؟ مَا أَنْتُمْ مُّلقُونَ

موسیٰ نے ان سے کہا کہ جو چیز ڈالنی چاہتے ہو، ڈالو

فَأَلْقُوا؟ حَبَالَهُمْ وَعَصِيَّتُهُمْ وَقَالُوا؟ بَعِزَّةٍ فِرْعَوْنَ إِنَّا لَنَحْنُ الْغُلَبُونَ

تو انہوں نے اپنی رسیاں اور لاثہیاں ڈالیں اور کہنے لگے کہ فرعون کے اقبال کی قسم ہم ضرور غالب رہیں گے

فَأَلْقَىٰ مُّوسَىٰ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ

پھر موسیٰ نے اپنی لاثہ ڈالی تو وہ ان چیزوں کو جو جادوگروں نے بنائی تھیں یکایک نگلنے لگی

فَأَلْقَى السَّحَرَةُ سُجُودًا

تب جادوگر سجدے میں گر پڑے

قَالُوا؟ ءَامَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

(اور) کہنے لگے کہ ہم تمام جہان کے مالک پر ایمان لے آئے

## رَبِّ مُوسَىٰ وَهَارُونَ

جو موسیٰ اور ہارون کا مالک ہے

قَالَ ءَامَنْتُمْ لَهُ؟ قَبْلَ أَنْ ءَاذَنَ لَكُمْ ؟ إِنَّهُ؟ لَكَبِيرُكُمُ الَّذِي عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ فَلَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ؟ لَأَقْطِعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ مِّنْ خَلْفٍ ؟ وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ

فرعون نے کہا کیا اس سے پہلے کہ میں تم کو اجازت دوں تم اس پر ایمان لے آئے، بے شک یہ تمہارا بڑا ہے جس نے تم کو جادو سکھایا ہے۔ سو عنقریب تم (اس کا انجام) معلوم کرلو گے کہ میں تمہارے ہاتھ اور پاؤں اطراف مخالف سے کٹوا دوں گا اور تم سب کو سولی پر چڑھوا دوں گا

قَالُوا؟ لَا ضَيْرَ ؟ إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ

انہوں نے کہا کہ کچھ نقصان (کی بات) نہیں ہم اپنے پروردگار کی طرف لوٹ جانے والے ہیں

إِنَّا نَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لَنَا رَبُّنَا خَطِيئَاتِنَا أَنْ كُنَّا أَوَّلَ الْمُؤْمِنِينَ

ہمیں امید ہے کہ ہمارا پروردگار ہمارے گناہ بخش دے گا۔ اس لئے کہ ہم اول ایمان لانے والوں میں ہیں

؟ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِيْٓ إِنَّكُمْ مُّتَّبِعُونَ

اور ہم نے موسیٰ کی طرف وحی بھیجی کہ ہمارے بندوں کو رات کو لے نکلو کہ (فرعونیوں کی طرف سے) تمہارا تعاقب کیا جائے گا

فَأَرْسَلَ فِرْعَوْنُ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ

تو فرعون نے شہروں میں نقیب راونہ کئے

إِنَّ هَٰؤُلَاءِ لَشِرْذِمَةٌ ؟ قَلِيلُونَ

(اور کہا) کہ یہ لوگ تھوڑی سی جماعت ہے

55

وَأَنَّهُمْ لَنَا لَغَائِظُونَ

اور یہ ہمیں غصہ دلا رہے ہیں

56

وَأَنَا لَجَمِيعٍ حَذِرُونَ

اور ہم سب باسازو سامان ہیں

57

فَأَخْرَجْنَهُمْ مِّنْ جَنَّتٍ ۖ وَعَيُونٍ ۖ

تو ہم نے ان کو باغوں اور چشموں سے نکال دیا

58

وَكُنُوزٍ ۖ وَمَقَامٍ ۖ كَرِيمٍ ۖ

اور خزانوں اور نفیس مکانات سے

59

كَذَٰلِكَ وَأَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

(ان کے ساتھ ہم نے) اس طرح (کیا) اور ان چیزوں کا وارث بنی اسرائیل کو کر دیا

60

فَاتَّبَعُوهُمْ مُّشْرِقِينَ

تو انہوں نے سورج نکلتے (یعنی صبح کو) ان کا تعاقب کیا

61

فَلَمَّا تَرَاءَ الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرِكُونَ

جب دونوں جماعتیں آمنے سامنے ہوئیں تو موسیٰ کے ساتھی کہنے لگے کہ ہم تو پکڑ لئے گئے

62

قَالَ كَلَّا ۖ إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ

موسیٰ نے کہا ہرگز نہیں میرا پروردگار میرے ساتھ ہے وہ مجھے رستہ بتائے گا

63

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَضْرِبْ بِعَصَاكَ الْبَحْرَ ۚ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ

اس وقت ہم نے موسیٰ کی طرف وحی بھیجی کہ اپنی لاٹھی دریا پر مارو۔ تو دریا پھٹ گیا۔ اور ہر ایک ٹکڑا (یوں) ہو گیا (کہ) گویا بڑا پہاڑ (ہے)

64

وَأَزَلَفْنَا ثُمَّ آلَآءِآخِرِينَ

اور دوسروں کو وہاں ہم نے قریب کر دیا

65

وَأَنْجَيْنَا مُوسَىٰ وَمَنْ مَّعَهُ ۖ أَجْمَعِينَ

اور موسیٰ اور ان کے ساتھ والوں کو تو بچا لیا

66

ثُمَّ أَغْرَقْنَا آلَآخِرِينَ

پھر دوسروں کو ڈبو دیا

67

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ۚ ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ

بے شک اس (قصے) میں نشانی ہے۔ لیکن یہ اکثر ایمان لانے والے نہیں

68

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب (اور) مہربان ہے

69

وَأَتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ

اور ان کو ابراہیم کا حال پڑھ کر سنا دو

إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ ﴿مَا تَعْبُدُونَ

جب انہوں نے اپنے باپ اور اپنی قوم کے لوگوں سے کہا کہ تم کس چیز کو پوجتے ہو

قَالُوا ﴿نَعْبُدُ أَصْنَامًا ۖ فَنَنْزِلُ لَهَا عَٰكِفِينَ

وہ کہنے لگے کہ ہم بتوں کو پوجتے ہیں اور ان کی پوجا پر قائم ہیں

قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكَ إِذْ تَدْعُونَ

ابراہیم نے کہا کہ جب تم ان کو پکارتے ہو تو کیا وہ تمہاری آواز کو سنتے ہیں؟

أَوْ يَنْفَعُونَكَ أَوْ يَضُرُّونَ

یا تمہیں کچھ فائدے دے سکتے یا نقصان پہنچا سکتے ہیں؟

قَالُوا ﴿بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذٰلِكَ يَفْعَلُونَ

انہوں نے کہا (نہیں) بلکہ ہم نے اپنے باپ دادا کو اسی طرح کرتے دیکھا ہے

قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ

ابراہیم نے کہا کیا تم نے دیکھا کہ جن کو تم پوجتے رہے ہو

أَنْتُمْ وَاٰبَاؤُكُمْ الْاَقْدَمُونَ

تم بھی اور تمہارے اگلے باپ دادا بھی

فَاِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِّيْٓ اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ

وہ میرے دشمن ہیں۔ مگر خدائے رب العالمین (میرا دوست ہے)

الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ

جس نے مجھے پیدا کیا ہے اور وہی مجھے رستہ دکھاتا ہے

وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي وَيَسْقِينِ

اور وہ جو مجھے کھلاتا اور پلاتا ہے

وَإِذَا مَرَضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ

اور جب میں بیمار پڑتا ہوں تو مجھے شفا بخشتا ہے

وَالَّذِي يُمِيتُنِي ثُمَّ يُحْيِينِ

اور جو مجھے مارے گا اور پھر زندہ کرے گا

وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ الدِّينِ

اور وہ جس سے میں امید رکھتا ہوں کہ قیامت کے دن میرے گناہ بخشے گا

رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا ۖ وَالْحَقِّنِي بِالصَّالِحِينَ

اے پروردگار مجھے علم و دانش عطا فرما اور نیکوکاروں میں شامل کر

وَأَجْعَلْ لِّي لِسَانَ صِدْقٍ ۖ فِي الْآخِرِينَ

اور پچھلے لوگوں میں میرا ذکر نیک (جاری) کر

وَأَجْعَلْنِي مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ

اور مجھے نعمت کی بہشت کے وارثوں میں کر

وَأَغْفِرْ لِأَبِي إِنَّهُ؟ كَانَ مِنَ الضَّالِّينَ

اور میرے باپ کو بخش دے کہ وہ گمراہوں میں سے ہے

وَلَا تُخْزِنِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ

اور جس دن لوگ اٹھا کھڑے کئے جائیں گے مجھے رسوا نہ کیجیو

يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ؟ وَلَا بَنُونَ

جس دن نہ مال ہی کچھ فائدہ دے سکا گا اور نہ بیٹے

إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ؟ سَلِيمٍ

ہاں جو شخص خدا کے پاس پاک دل لے کر آیا (وہ بچ جائے گا)

وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ لِلْمُتَّقِينَ

اور بہشت پرہیزگاروں کے قریب کردی جائے گی

وَبُرِّزَتِ الْجَحِيمُ لِلْغَاوِينَ

اور دوزخ گمراہوں کے سامنے لائی جائے گی

وَقِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ

اور ان سے کہا جائے گا کہ جن کو تم پوجتے تھے وہ کہاں ہیں؟

مِنْ دُونِ اللَّهِ هَلْ يَنْصُرُونَكُمْ أَوْ يَنْتَصِرُونَ

یعنی جن کو خدا کے سوا (پوجتے تھے) کیا وہ تمہاری مدد کرسکتے ہیں یا خود بدلہ لے سکتے ہیں

فَكُبْكِبُوا؟<sup>۹۴</sup> فِيهَا هُمْ وَالْغَاوُ<sup>۹۴</sup> نَ

تو وہ اور گمراہ (یعنی بت اور بت پرست) اوندھے منہ دوزخ میں ڈال دیئے جائیں گے

وَجُنُودُ إِبْلِيسَ أَجْمَعُونَ

اور شیطان کے لشکر سب کے سب (داخل جہنم ہوں گے)

قَالُوا؟<sup>۹۶</sup> وَهُمْ فِيهَا يَخْتَصِمُونَ

وہ آپس میں جھگڑیں گے اور کہیں گے

تَاللَّهِ إِنْ كُنَّا لَفِي ضَلَلٍ مُّبِينٍ

کہ خدا کی قسم ہم تو صریح گمراہی میں تھے

إِذْ نُسَوِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ

جب کہ تمہیں (خدائے) رب العالمین کے برابر ٹھہراتے تھے

وَمَا أَضَلَّنَا إِلَّا الْمُجْرِمُونَ

اور ہم کو ان گنہگاروں ہی نے گمراہ کیا تھا

فَمَا لَنَا مِنْ شَافِعِينَ

تو (آج) نہ کوئی ہمارا سفارش کرنے والا ہے

وَلَا صَدِيقٍ حَمِيمٍ<sup>۱۰۱</sup>

اور نہ گرم جوش دوست

102

فَلَوْ أَنَّ لَنَا كَرَّةً ۖ فَنَكُونُ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

کاش ہمیں (دنیا میں) پھر جانا ہو تم ہم مومنوں میں ہوجائیں

103

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۖ ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

بے شک اس میں نشانی ہے اور ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں

104

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب اور مہربان ہے

105

كَذَبَتْ قَوْمُ نُوحٍ الْمُرْسَلِينَ

قوم نوح نے بھی پیغمبروں کو جھٹلایا

106

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ نُوحٌ أَلَا تَتَّقُونَ

جب ان سے ان کے بھائی نوح نے کہا کہ تم ڈرتے کیوں نہیں

107

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۖ

میں تو تمہارا امانت دار ہوں

108

فَاتَّقُوا ۖ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میرا کہا مانو

109

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۖ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور اس کام کا تم سے کچھ صلہ نہیں مانگتا۔ میرا صلہ تو خدائے رب العالمین ہی پر ہے

110

فَاتَّقُوا ۚ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میرے کہنے پر چلو

111

ۚ قَالُوا ۚ أَنْتُمْ لَكُمْ وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ

وہ بولے کہ کیا ہم تم کو مان لیں اور تمہارے پیرو تو رذیل لوگ ہوتے ہیں

112

قَالَ وَمَا عَلِمِي بِمَا كَانُوا ۚ يَعْمَلُونَ

نوح نے کہا کہ مجھے کیا معلوم کہ وہ کیا کرتے ہیں

113

إِنْ حِسَابُهُمْ إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي ۚ لَوْ تَشْعُرُونَ

ان کا حساب (اعمال) میرے پروردگار کے ذمے ہے کاش تم سمجھو

114

وَمَا أَنَا ۚ بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ

اور میں مومنوں کو نکال دینے والا نہیں ہوں

115

إِنْ أَنَا ۚ إِلَّا نَذِيرٌ ۚ مُبِينٌ ۚ

میں تو صرف کھول کھول کر نصیحت کرنے والا ہوں

116

قَالُوا ۚ لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ يَنُوحُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ

انہوں نے کہا کہ نوح اگر تم باز نہ آؤ گے تو سنگسار کر دیئے جاؤ گے

117

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ

نوح نے کہا کہ پروردگار میری قوم نے تو مجھے جھٹلا دیا

فَأَفْتَحْ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا ۚ وَنَجِّنِي وَمَنْ مَعِيَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

سو تو میرے اور ان کے درمیان ایک کھلا فیصلہ کر دے اور مجھے اور جو میرے ساتھ ہیں ان کو بچا لے

فَأَنْجِئْهُمْ وَمَنْ مَعَهُ ۚ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ

پس ہم نے ان کو اور جو ان کے ساتھ کشتی میں سوار تھے، ان کو بچا لیا

ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ

پھر اس کے بعد باقی لوگوں کو ڈبو دیا

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

بے شک اس میں نشانی ہے اور ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں تھے

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب (اور) مہربان ہے

كَذَّبَتْ عَادُ الْمُرْسَلِينَ

عاد نے بھی پیغمبروں کو جھٹلایا

إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ هُودٌ أَلَا تَتَّقُونَ

جب ان سے ان کے بھائی ہود نے کہا کیا تم ڈرتے نہیں

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۚ

میں تو تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں

فَاتَّقُوا ۚ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میرا کہا مانو

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور میں اس کا تم سے کچھ بدلہ نہیں مانگتا۔ میرا بدلہ (خدائے) رب العالمین کے ذمے ہے

أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ ءَايَةً ۚ تَعْبَثُونَ

بھلا تم ہر اونچی جگہ پر نشان تعمیر کرتے ہو

وَتَتَّخِذُونَ مَصَانِعَ لَعَلَّكُمْ تَخْلُدُونَ

اور محل بناتے ہو شاید تم ہمیشہ رہو گے

وَإِذَا بَطَشْتُمْ بَطَشْتُمْ جَبَّارِينَ

اور جب (کسی کو) پکڑتے ہو تو ظالمانہ پکڑتے ہو

فَاتَّقُوا ۚ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میری اطاعت کرو

وَاتَّقُوا ۚ الَّذِي أَمَدَّكُمْ بِمَا تَعْلَمُونَ

اور اس سے جس نے تم کو ان چیزوں سے مدد دی جن کو تم جانتے ہو۔ ڈرو

أَمَدَّكُمْ بِأَنْعَمٍ ۚ وَبَنِينَ

اس نے تمہیں چارپایوں اور بیٹوں سے مدد دی

134

وَجَنَّتْ ۚ وَعَيُونُ

اور باغوں اور چشموں سے

135

إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۚ

مجھ کو تمہارے بارے میں بڑے (سخت) دن کے عذاب کا خوف ہے

136

قَالُوا ۚ سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ أَمْ لَمْ تَكُنْ مِنَ الْوَعِظِينَ

وہ کہنے لگے کہ ہمیں خواہ نصیحت کرو یا نہ کرو ہمارے لئے یکساں ہے

137

إِنْ هَذَا إِلَّا خُلُقُ الْأَوَّلِينَ

یہ تو اگلوں ہی کے طریق ہیں

138

وَمَا نَحْنُ بِمُعَذِّبِينَ

اور ہم پر کوئی عذاب نہیں آئے گا

139

فَكَذَّبُوهُ فَأَهْلَكْنَاهُمْ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

تو انہوں نے ہود کو جھٹلایا تو ہم نے ان کو ہلاک کر ڈالا۔ بے شک اس میں نشانی ہے۔ اور ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں تھے

140

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب اور مہربان ہے

141

كَذَّبَتْ ثَمُودُ الْمُرْسَلِينَ

(اور) قوم ثمود نے بھی پیغمبروں کو جھٹلا دیا

إِذْ قَالَ لَهُمُ أَخُوهُمْ صَالِحٌ أَلا تَتَّقُونَ

جب ان سے ان کے بھائی صالح نے کہا کہ تم ڈرتے کیوں نہیں؟

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌۚ

میں تو تمہارا امانت دار ہوں

فَاتَّقُوا۟ ۚ اَللّٰهَ وَاَطِيعُوا۟

تو خدا سے ڈرو اور میرا کہا مانو

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور میں اس کا تم سے بدلہ نہیں مانگتا۔ میرا بدلہ (خدا) رب العالمین کے ذمے ہے

أَتُتْرَكُونَ فِي مَا هُمْ بِءَامِنِينَ

کیا وہ چیزیں (تمہیں یہاں میسر) ہیں ان میں تم بے خوف چھوڑ دیئے جاؤ گے

فِي جَنَّتٍۭ ۚ وَعُيُونٍۭ ۚ

(یعنی) باغ اور چشمے

وَزُرُوعٍۭ ۚ وَنَخْلٍۭ ۚ طَلْعُهَا هَضِيمٌۚ

اور کھیتیاں اور کھجوریں جن کے خوشے لطیف و نازک ہوتے ہیں

وَتَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًاۚ فَرِهِينَ

اور تکلف سے پہاڑوں میں تراش خراش کر گھر بناتے ہو

فَاتَّقُوا ۚ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میرے کہنے پر چلو

وَلَا تُطِيعُوا ۚ أَمْرَ الْمُسْرِفِينَ

اور حد سے تجاوز کرنے والوں کی بات نہ مانو

الَّذِينَ يُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ وَلَا يُصْلِحُونَ

جو ملک میں فساد کرتے ہیں اور اصلاح نہیں کرتے

قَالُوا ۚ إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ

وہ کہنے لگے کہ تم تو جادو زدہ ہو

مَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ ۚ مِثْلُنَا فَأْتِ بَآيَةٍ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

تم اور کچھ نہیں ہماری طرح آدمی ہو۔ اگر سچے ہو تو کوئی نشانی پیش کرو

قَالَ هَذِهِ ۚ نَاقَةٌ ۚ لَهَا شِرْبٌ ۚ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ ۚ مَعْلُومٍ ۚ

صالح نے کہا (دیکھو) یہ اونٹنی ہے (ایک دن) اس کی پانی پینے کی باری ہے اور ایک معین روز تمہاری باری

وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوءٍ ۚ فَيَأْخُذْكُمْ عَذَابٌ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۚ

اور اس کو کوئی تکلیف نہ دینا (نہیں تو) تم کو سخت عذاب آ پکڑے گا

فَعَقَرُوهَا فَاصْبَحُوا ۚ نَدَمِينَ

تو انہوں نے اس کی کونچیں کاٹ ڈالیں پھر نادم ہوئے

فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

سو ان کو عذاب نے آن پکڑا۔ بے شک اس میں نشانی ہے۔ اور ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں تھے

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب (اور) مہربان ہے

كَذَبَتْ قَوْمٌ لُوطُ الْمُرْسَلِينَ

(اور قوم) لوط نے بھی پیغمبروں کو جھٹلایا

إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطُ أَلَا تَتَّقُونَ

جب ان سے ان کے بھائی لوط نے کہا کہ تم کیوں نہیں ڈرتے؟

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۚ

میں تو تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں

فَاتَّقُوا ۚ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میرا کہا مانو

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور میں تم سے اس (کام) کا بدلہ نہیں مانگتا۔ میرا بدلہ (خدائے) رب العالمین کے ذمے ہے

أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ

کیا تم اہل عالم میں سے لڑکوں پر مائل ہوتے ہو

166

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ ۚ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ

اور تمہارے پروردگار نے جو تمہارے لئے تمہاری بیویاں پیدا کی ہیں ان کو چھوڑ دیتے ہو۔ حقیقت یہ ہے کہ تم حد سے نکل جانے والے ہو

167

قَالُوا ۚ لِمَ تَنْتَهِ يَلُوطُ لَتَكُونَ مِنَ الْمُخْرَجِينَ

وہ کہنے لگے کہ لوط اگر تم باز نہ آؤ گے تو شہر بدر کر دیئے جاؤ گے

168

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُمْ مِنَ الْقَالِينَ

لوط نے کہا کہ میں تمہارے کام کا سخت دشمن ہوں

169

رَبِّ نَجِّنِي وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ

اے میرے پروردگار مجھ کو اور میرے گھر والوں کو ان کے کاموں (کے وبال) سے نجات دے

170

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ ۚ أَجْمَعِينَ

سو ہم نے ان کو اور ان کے گھر والوں کو سب کو نجات دی

171

إِلَّا عَجُوزًا ۚ فِي الْغَابِرِينَ

مگر ایک بڑھیا کہ پیچھے رہ گئی

172

ثُمَّ دَمَرْنَا آلَ الْآخَرِينَ

پھر ہم نے اوروں کو ہلاک کر دیا

173

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ مَطَرًا ۚ فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ

اور ان پر مینہ برسایا۔ سو جو مینہ ان (لوگوں) پر (برسا) جو ڈرائے گئے برا تھا

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ

بے شک اس میں نشانی ہے۔ اور ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں تھے

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب (اور) مہربان ہے۔

كَذَّبَ أَصْحَابُ لَيْكَةِ الْمُرْسَلِينَ

اور بن کے رہنے والوں نے بھی پیغمبروں کو جھٹلایا

إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ أَلَا تَتَّقُونَ

جب ان سے شعیب نے کہا کہ تم ڈرتے کیوں نہیں؟

إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ ۚ

میں تو تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں

فَاتَّقُوا ۚ اللَّهَ وَأَطِيعُوا

تو خدا سے ڈرو اور میرا کہا مانو

وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ ۚ إِنِ أَجْرِي إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور میں اس کام کا تم سے کچھ بدلہ نہیں مانگتا میرا بدلہ تو خدائے رب العالمین کے ذمے ہے

ۚ أَوْفُوا ۚ الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا ۚ مِنَ الْمُخْسِرِينَ

(دیکھو) پیمانہ پورا بھرا کرو اور نقصان نہ کیا کرو

وَزِنُوا؟ بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ

اور ترازو سیدھی رکھ کر تول کرنا

وَلَا تَبْخَسُوا؟ النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا؟ فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

اور لوگوں کو ان کی چیزیں کم نہ دیا کرو اور ملک میں فساد نہ کرتے پھرو

وَاتَّقُوا؟ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالْجِبِلَّةَ الْأُولِينَ

اور اس سے ڈرو جس نے تم کو اور پہلی خلقت کو پیدا کیا

قَالُوا؟ إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ

وہ کہنے لگے کہ تم جادو زدہ ہو

وَمَا أَنْتَ إِلَّا بَشَرٌ؟ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ

اور تم اور کچھ نہیں ہم ہی جیسے آدمی ہو۔ اور ہمارا خیال ہے کہ تم جھوٹے ہو

فَأَسْقِطْ عَلَيْنَا كِسْفًا؟ مِّنَ السَّمَاءِ إِنْ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

اور اگر سچے ہو تو ہم پر آسمان سے ایک ٹکڑا لا کر گراؤ

قَالَ رَبِّيَ أَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُونَ

شعیب نے کہا کہ جو کام تم کرتے ہو میرا پروردگار اس سے خوب واقف ہے

فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمْ عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ؟ إِنَّهُ؟ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ

تو ان لوگوں نے ان کو جھٹلایا، پس سائبان کے عذاب نے ان کو آپکڑا۔ بے شک وہ بڑے (سخت) دن کا عذاب تھا

إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً ۚ ۚ وَمَا كَانَ أَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِينَ

اس میں یقیناً نشانی ہے۔ اور ان میں اکثر ایمان لانے والے نہیں تھے

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ

اور تمہارا پروردگار تو غالب (اور) مہربان ہے

وَإِنَّهُ ۚ لَتَنْزِيلُ رَبِّ الْعَالَمِينَ

اور یہ قرآن (خدا کے) پروردگار عالم کا اُتارا ہوا ہے

نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ

اس کو امانت دار فرشتہ لے کر اُترا ہے

عَلَى قَلْبِكَ لِتَكُونَ مِنَ الْمُنْذِرِينَ

(یعنی اس نے) تمہارے دل پر (القا) کیا ہے تاکہ (لوگوں کو) نصیحت کرتے رہو

بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُّبِينٍ ۚ

اور (القا بھی) فصیح عربی زبان میں (کیا ہے)

وَإِنَّهُ ۚ لَفِي زُبْرِ الْأَوَّلِينَ

اور اس کی خبر پہلے پیغمبروں کی کتابوں میں (لکھی ہوئی) ہے

أَوَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ آيَةٌ أَنْ يَعْلَمَهُ ۚ عُلَمَآؤُا بَنِي إِسْرَءِيلَ

کیا ان کے لئے یہ سند نہیں ہے کہ علمائے بنی اسرائیل اس (بات) کو جانتے ہیں

وَلَوْ نَزَّلْنَاهُ عَلَىٰ بَعْضِ الْأَعْجَمِينَ

اور اگر ہم اس کو کسی غیر اہل زبان پر اُتارتے

فَقَرَأَهُ؟ عَلَيْهِمَ مَا كَانُوا؟ بِهِ؟ مُؤْمِنِينَ

اور وہ اسے ان (لوگوں کو) پڑھ کر سناتا تو یہ اسے (کبھی) نہ مانتے

كَذَلِكَ سَلَكَهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ

اسی طرح ہم نے انکار کو گنہگاروں کے دلوں میں داخل کر دیا

لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ؟ حَتَّىٰ يَرَوْا؟ الْعَذَابَ الْأَلِيمَ

وہ جب تک درد دینے والا عذاب نہ دیکھ لیں گے، اس کو نہیں مانیں گے

فَيَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً؟ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ

وہ ان پر ناگہاں آ واقع ہوگا اور انہیں خبر بھی نہ ہوگی

فَيَقُولُوا؟ هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُونَ

اس وقت کہیں گے کیا ہمیں ملہت ملے گی؟

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ

تو کیا یہ ہمارے عذاب کو جلدی طلب کر رہے ہیں

أَفَرَأَيْتَ إِنْ مَتَّعْنَاهُمْ سِنِينَ

بھلا دیکھو تو اگر ہم ان کو برسوں فائدے دیتے رہے

ثُمَّ جَاءَهُمْ مَا كَانُوا<sup>۱۰۱</sup> يُوعَدُونَ

پھر ان پر وہ (عذاب) آ واقع ہو جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے

مَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا<sup>۱۰۲</sup> يُمَتَّعُونَ

تو جو فائدے یہ اٹھاتے رہے ان کے کس کام آئیں گے

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا لَهَا مُنْذِرُونَ

اور ہم نے کوئی بستی ہلاک نہیں کی مگر اس کے لئے نصیحت کرنے والے (پہلے بھیج دیتے) تھے

ذِكْرَىٰ وَمَا كُنَّا ظَالِمِينَ

نصیحت کردیں اور ہم ظالم نہیں ہیں

وَمَا تَنْزَلَتْ بِهِ الشَّيَاطِينُ

اور اس (قرآن) کو شیطان لے کر نازل نہیں ہوئے

وَمَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَمَا يَسْتَطِيعُونَ

یہ کام نہ تو ان کو سزاوار ہے اور نہ وہ اس کی طاقت رکھتے ہیں

إِنَّهُمْ عَنِ السَّمْعِ لَمْعَزُولُونَ

وہ (آسمانی باتوں) کے سننے (کے مقامات) سے الگ کر دیئے گئے ہیں

فَلَا تَدْعُ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا ءَاخَرَ فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ

تو خدا کے سوا کسی اور معبود کو مت پکارنا، ورنہ تم کو عذاب دیا جائے گا

214

وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ

اور اپنے قریب کے رشتہ داروں کو ڈر سنا دو

215

وَأَخْفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

اور جو مومن تمہارے پیرو ہو گئے ہیں ان سے متواضع پیش آؤ

216

فَإِنْ عَصَوْكَ فَقُلْ إِنَّي بِرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ

پھر اگر لوگ تمہاری نافرمانی کریں تو کہہ دو کہ میں تمہارے اعمال سے بے تعلق ہوں

217

وَتَوَكَّلْ عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ

اور (خدائے) غالب اور مہربان پر بھروسا رکھو

218

الَّذِي يَرَبُّكَ حِينَ تَقُومُ

جو تم کو جب تم (تہجد) کے وقت اُٹھتے ہو دیکھتا ہے

219

وَتَقَلُّبِكَ فِي السُّجْدِينَ

اور نمازیوں میں تمہارے پھرنے کو بھی

220

إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ

بے شک وہ سننے اور جاننے والا ہے

221

هَلْ أُنَبِّئُكُمْ عَلَىٰ مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِينُ

(اچھا) میں تمہیں بتاؤں کہ شیطان کس پر اُترتے ہیں

222

تَنْزَلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكٍ أَثِيمٍۙ

ہر جھوٹے گنہگار پر اُترتے ہیں

223

يُلْقُونَ السَّمْعَ وَأَكْثُرُهُمْ كَاذِبُونَ

جو سنی ہوئی بات (اس کے کام میں) لا ڈالتے ہیں اور وہ اکثر جھوٹے ہیں

224

وَالشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوُونَۙ

اور شاعروں کی پیروی گمراہ لوگ کیا کرتے ہیں

225

أَلَمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَهِيمُونَ

کیا تم نے نہیں دیکھا کہ وہ ہر وادی میں سر مارتے پھرتے ہیں

226

وَأَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ

اور کہتے وہ ہیں جو کرتے نہیں

227

إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُواۙ وَعَمِلُواۙ الصَّالِحَاتِ وَذَكَرُواۙ اللَّهَ كَثِيرًاۙ وَانْتَصَرُواۙۙ مِنْۙ

بَعْدِ مَا ظَلَمُواۙۙ ۙ وَسَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُواۙۙ أَيَّ مُنْقَلَبٍۙ يَنْقَلِبُونَ

مگر جو لوگ ایمان لائے اور نیک کام کئے اور خدا کو بہت یاد کرتے رہے اور اپنے اوپر ظلم ہونے کے بعد انتقام لیا اور ظالم عنقریب جان لیں گے کہ کون سی جگہ لوٹ کر جاتے ہیں